

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 55 (1958)  
**Heft:** 5

**Rubrik:** La vie de nos sections

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

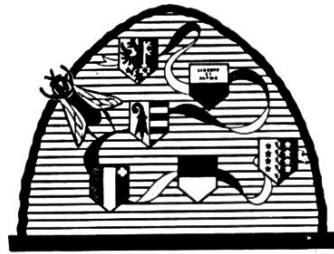
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## LA VIE DE NOS SECTIONS

### Vénérables et vétérans de la S. A. R., promotion 1957

Clément Numa, Yverdon	1907-1957	plateau
Uberti Ernest, Provence	1922-1957	gobelet
Roulet Gaston, Yverdon	1922-1957	»
Magnenat René, Cronay	1922-1957	»
Déglise Denis, La Tour-de-Peilz	1923-1957	»
Grandchamp Henri, Les Avants	1923-1957	»
Veillon Adrien, Les Plans sur Bex	1923-1957	»
Monot Louis, Leysin	1923-1957	»
Culand Charles, Villeneuve	1923-1957	»
Bornet Joseph, Nendaz	1922-1957	»
Masson Louis, Monthey	1920-1957	»
Claret Etienne, Morgins	1920-1957	»
Papilloud Maurice, Aven	1904-1957	plateau
Zimmerli Henri, Dombresson	1908-1957	»
Wenger Jean, Villars	1908-1957	»
Gaffner Emile, Valangin	1923-1957	gobelet
Noverraz Charles, Forel-Lavaux	1923-1957	»
Kistler Emile, Lausanne	1908-1957	plateau
Noverraz Victor, La Croix/Lutry	1908-1957	»
Joliquin Jean, Villarzel	1923-1957	gobelet
Martig Robert, Gollion	1923-1957	»
Borgeaud Henri, Cossonay	1923-1957	»
Greppin Joseph, Alle	1904-1957	plateau
Quain Gaston, Boncourt	1922-1957	gobelet
Moine Paul, Bonfol	1917-1957	»
Berberat Jules, Beurnevesin	1917-1957	»
Barth Maurice, Bressaucourt	1917-1957	»
Goffinet Lucien, Buix	1912-1957	»
Juillerat Paul, Chevenez	1917-1957	»
Guenin Ernest, Courtedoux	1922-1957	»
Schneider Alfred, Courtemautrez	1922-1957	»
Faivre Xavier, Courtemaiche	1920-1957	»
Christe Alphonse, Charmaille	1920-1957	»
Morand Elie, Charmaille	1905-1957	plateau
Noirat Georges, Cœuvre	1923-1957	gobelet
Moine Eugène, Damphreux	1910-1957	»
Berberat Camille, Montinez	1915-1957	»
Pellaton Henri, Ocourt	1921-1957	»
Belet Louis, Vendlincourt	1917-1957	»
Fleury Léon, Vendlincourt	1912-1957	»
Maillard François, Sâles	1908-1957	plateau
Blanc Emile, Corbières	1920-1957	gobelet
Grandjean Robert, Bulle	1922-1957	»
Hoirs Simon Bochud, Vuippens	1920-1957	»
Vuagniaux Edouard, Chavornay	1923-1957	»

Keusen Paul, Bursins	1923-1957	gobelet
Charbonnier Benjamin, Gingins	1923-1957	»
Kernen Adolphe, Genève	1923-1957	»
Reymond Jules, Les Muids	1923-1957	»
Despounds Ulrich, Trélex	1923-1957	»
Gaugaz Jules, Bassins	1923-1957	»
Rubin Ernest, St-Georges	1923-1957	»
Tecon Louis, Gingins	1923-1957	»
Ecole Cantonale d'Agriculture, Courtemelon	1920-1957	»
Darbellay Ernest, Liddes	1923-1957	»
Cavin Samuel, Vuilliens	1908-1957	plateau
Liaudet Eugène, Montpreveyres	1923-1957	gobelet

Vuarrengel, 19 février 1958.

*Société romande d'apiculture,  
Préposé aux vétérans : Aug. Gonet.*

## Communiqués

### Ajoie et Clos-du-Doubs

Les membres de notre section sont priés de retenir la date du *1er juin 1958* pour la réunion au rucher de M. Rérat, avenue de Lorette. M. le Dr Zimmermann nous entretiendra des questions se rapportant à l'élevage. Ensuite le très compétent conférencier nous parlera du sujet à l'ordre du jour : « La gelée royale ».

Amis apiculteurs, inscrivez cette date. (Pas de convocation ou rappel.)

*Pour le comité : P. Stoquet.*

### La Section d'apiculture du Jorat

rappelle à ses membres qu'il existe une « Bourse des essaims » fonctionnant au sein de la société.

Les membres qui auraient des essaims à vendre ou qui désireraient en acheter, sont priés de s'annoncer à leur président : M. Edouard Martin, Ferlens.

*E. Martin.*

## Comptes rendus

### Fédération fribourgeoise d'apiculture

Le printemps s'annonce de partout et les rayons du soleil qui réveillent la terre vont aussi caresser les avettes dans leur ruche. Elles s'étirent après le long sommeil hivernal et s'essayent à leurs premières sorties. Ont-elles rencontré sur leur passage leurs amis les apiculteurs qui se rendaient en nombre aux assises de la Fédération, qui eurent lieu au Café Romand, à Fribourg ? Nous ne le pensons pas, car les abeilles fuient les grands chemins, les gares bruyantes et les villes tapageuses. Comme elles ont raison de préférer la belle nature, les bois et les fleurs, leur foyer si admirablement ordonné, ordonné !

Pourtant, elles eurent leurs défenseurs avisés et passionnés à cette réunion où toutes les sections de la Fédération d'apiculture sont venues écouter leur président, M. Joseph Dietrich, faire rapport sur l'activité 1957, comme aussi le délégué du Département cantonal de l'agriculture, M. Marcel Porchet, instruire l'auditoire sur la lutte contre les maladies des abeilles. Et même M. Georges Chassot, instituteur à Vuisternens-en-Ogoz, renseigna sur la Centrale romande des miels, organisation commerciale, dont il est membre du comité en remplacement de feu Arthur Loup, de la Tour-de-Trême.

Outre l'activité de la Fédération, le rapport présidentiel renseigne sur les travaux entrepris par toutes les sections dans les districts. Malgré les conditions climatiques défavorables depuis plusieurs années, les apiculteurs ne se sont point découragés. Ils organisèrent partout des cours et conférences, des démonstrations pratiques, et s'occupèrent avec un soin jaloux de leurs ruches. La Fédération groupe 1184 membres répartis dans les districts ; c'est dire sa puissance comme aussi la cohésion, la parfaite unité de vue qui existe entre tous ces affiliés de quelque région qu'ils soient. Groupés sous le même drapeau, ils sont tous animés du même idéal. Les autorités appuient leurs efforts, particulièrement le Département cantonal de l'agriculture, qui a inscrit un poste important à son budget pour la lutte contre les maladies des abeilles. Une station de fécondation expérimentale travaille en Singine ; appuyée par l'Etablissement fédéral du Liebefeld, une deuxième station de fécondation a été érigée à La Berra. M. le Dr Schneider, un as en apiculture, y expérimenta une nouvelle souche d'abeilles à la langue plus longue — oui, mesdames. Si l'acclimatation réussit, ces avettes, point sottes comme le héron de la fable, pourront butiner un nombre accru de fleurs, et même prélever leur nectar sur le trèfle incarnat.

Dans *l'administration*, les rapports, comptes et bilans furent agréés à l'unanimité et le gérant de la Fédération, M. Joseph Monney, inspecteur des ruchers, La Vounaise, fut bien remercié pour son travail aussi méticuleux que consciencieux. Dans un bel élan de confiance, l'assemblée réélu pour une nouvelle période statutaire les membres du comité, retenant la présentation des mêmes personnes comme membres de la Commission technique d'apiculture de l'Union des paysans fribourgeois. C'est avec plaisir que l'assemblée salua la nomination du président de la Société d'apiculture de la Gruyère, M. le Rév. abbé René Dubey, comme nouveau membre du Comité de la Fédération. Par contre, elle devait enregistrer avec beaucoup de regret les démissions irrévocables de M. Odilon Baeriswyl, de Cormérod, et de M. Louis Pasquier, à Ursy. Le vice-président de la Fédération, M. Ridoux, releva en termes délicats les mérites de ces deux apiculteurs qui, bien que partants, resteront des soutiens de la cause. Ils sont remplacés au comité par M. Albert Page, inspecteur des ruchers, à Pensier, et M. Georges Chassot, président de la section de La Glâne, Vuisternens.

Dans l'état nominatif des inspecteurs de ruchers, il sera proposé au Département, pour le district de la Sarine, M. Fortuné Ridoux, Lentigny, comme inspecteur, ayant à sa suppléance M. Robert Vorlet, de Marly, grand médaillé apicole de différents concours.

*La reconnaissance.* — Après avoir excusé l'absence de M. le conseiller d'Etat Paul Torche, directeur de l'Agriculture, M. Marcel Porchet passa en revue l'activité des inspecteurs de ruchers dans les districts ; il eut le plaisir de relever la fructueuse activité de deux personnalités qui comptent plus d'un quart de siècle à ce poste : M. Jules Monney, La Vounaise, inspecteur des ruchers de la Broye depuis 1937, et M. Amédée Pachoud, Tatroz, inspecteur des ruchers de la Veveyse depuis 1938. Sous les applaudissements de l'assemblée, ils reçurent la channe dédicacée et les gobelets, que leur présenta, toute souriante dans sa blancheur, la petite Noëlla, accompagnant ce cadeau d'un bouquet de violettes cueillie le matin même par une main dominicaine... Recevant leur distinction avec émotion et une joie non dissimulée, MM. Monney et Pachoud exprimèrent des remerciements bien sentis, accompagnés de souvenirs, les uns émouvants, les autres amusants, vécus au cours de leur carrière apicole.

La Fédération aussi sait être reconnaissante et tient à s'attacher ceux qui, pour des raisons majeures veulent, à l'instar du Général, « rentrer dans le rang ». Par la voix de M. Ridoux, l'assemblée proclama l'honorariat pour de fidèles membres : M. Louis Pasquier, Ursy ; M. Henri Joye-Rossier, La Tour ; M. Odi-

lon Baeriswyl, Cormérod ; M. Hans Hennen, Fribourg, et Arthur Rey, Ursy. Ils ont tous bien mérité de la Fédération et de la cause apicole en pays de Fribourg.

*Vers l'avenir.* — Fondée le 27 décembre 1915, la Fédération d'apiculture poursuit son activité dans le cadre des statuts légaux qui, revus pourtant en avril 1945, ne correspondent plus à la situation actuelle, particulièrement aux nouveaux groupements qui se font jour dans nos campagnes. Ces statuts seront donc réexaminés et adaptés, comme aussi le Règlement sur la lutte contre les maladies des abeilles. Compte tenu des diversités linguistiques, on s'en tiendra, pourtant, dans la mesure du possible, aux représentations par districts en ce qui concerne les sociétés d'apiculture. Une commission présentera les projets de modification, à l'agrément de la prochaine assemblée générale statutaire, laquelle reste toujours souveraine, surtout dans notre belle démocratie. Laissons aux spécialistes le soin de se pencher sur de nouveaux textes et sur de nouvelles phrases, pour statuer valablement et pour lutter efficacement... et empressons-nous d'annoncer que les délégués furent unanimes à demander l'organisation d'un nouveau concours de ruchers en 1959. D'ores et déjà, bonne chance à tous !

*Cp.*

## Convocations

### Société d'Apiculture de Lausanne

Pour suivre à la tradition, la séance amicale du mois de mai n'aura pas lieu à l'Hôtel de la Cloche, un samedi soir. En compensation, M. Jean Aebi veut bien recevoir les membres, le dimanche 11 mai, dès 14 h. 15, à son domicile, « La Cage », avenue Ruffy prolongée, No 60, La Sallaz. Rendez-vous au Pont de Chailly, tram No 7.

M. Aebi est reconnu comme un maître apiculteur (Madame aussi). Il aura plaisir à montrer quelques colonies d'un de ses ruchers, aussi, nombreux seront les membres qui viendront pour profiter de sa grande expérience apicole.

En outre, M. Paul Jaques présentera la ruche Ritter, modèle de M. Dubey, curé de Sorens (Fg).

Sans renvoi et, en cas de beau temps, agréable réunion en perspective.

*Le Comité.*

### Société genevoise d'apiculture

Réunion amicale mensuelle le 12 mai 1958, à 20 h. 30, au Café de la Grappe genevoise, rue Cornavin 4.

*Sujet : « Elevage des reines » et film, par Ruckstuhl fils.*

*Le Comité.*

---

L'abondance des matières nous oblige à renvoyer, au numéro de juin, quelques correspondances et comptes rendus.

*Réd.*

**REINES 1958.** A vendre, de mon élevage, reines sélectionnées de race italienne pure, jaune-or, 1<sup>re</sup> qualité. Prix : Fr. 11.— cage et port compris ; disponibles dès le 8 mai jusqu'à la mi-septembre. Etablissement d'apiculture **Monte-Generoso. M. Zariatti, Capolago, Tessin.** Tél. 4 52 45.